



CULTURA, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN

PROGRAMACIÓN ARTÍSTICA TEATRO Y DANZA TEMPORADA 2022



Baimenik gabe eduki sexualeko bideo bat zabaldu da protagonista den emakumearena. Bideoa biral bihurtzen da. Egunak igarota, iruzkinek Sareak mezuz betetzen dituzte; mota guztietako iritziak, batzuk lagungarriak, beste batzuk errukirik gabeko iruzkinak, gizatasuna galtzen dute, barre egiten dute, edo, are gehiago, neskari erantzunkizuna eskatzen diote. Beldur naiz. Haserrea. amorrua, frustrazioa... Neska hori besarkatu nahiko nuke. Okinak besarkada hori izan nahi du, emakume horrentzat, nire ahizpa izan liteke, nire bizilaguna, ni izan nintekeela, zu izan zintezke.

Un vídeo de contenido sexual es difundido sin el consentimiento de la mujer que lo protagoniza. El vídeo se hace viral. Pasan los días, y los comentarios inundan las redes; opiniones de todo tipo, algunas de apoyo, otros comentarios sin piedad, que deshumanizan, que se mofan, o incluso responsabilizan a esa chica. Yo siento miedo, indignación, rabia, frustración... Querría abrazar a esa chica.La Panadera quiere ser ese abrazo, para esa mujer, esa mujer que podría ser mi hermana, mi vecina, que podría ser vo, que podrías ser tú.



Madrilgo Títeres Sol y Tierra konpainiak Lope de Vegaren klasiko hau du inspirazio iturri abusuaz hitz egiteko. Bertsio honetan, herria artalde batek irudikatzen du eta Gomendaria txakurra da. Horrela, dramaturgiaren funtsa berreskuratzen dute, herriaren batasuna pertsonen gehiegikerien aurka eta talde baten boterearen garrantzia nabarmentzen dute abusua geldiarazteko. Justiziaren zentzua, ausardia eta elkarrekiko indarra bezalako balioetan fokatzea

La compañía madrileña Títeres Sol y Tierra, se inspira en este clásico de Lope de Vega para hablar del abuso. En esta versión el pueblo está representado por un rebaño de ovejas y el Comendador es un perro. Así, recuperan el fondo de la dramaturgia, la unión del pueblo contra los abusos de los poderosos, y destacan la importancia del poder de un grupo para detener el abuso poniendo el foco en valores como el sentido de justicia, la valentía y el apoyo mutuo.



BERA bilbotar artista ospetsua da. Bere senarra, negozio-gizon arrakastatsua.

Bere ahizpa, bizitzak harrapatutako andrea.

Bere ama, besarkadarik inoiz eman ez zion gizaki hori.

Eta bere mutil-lagun ohia ama izateko aukera ekarri zezakeena. Hona hemen BERA, gure YERMA,

eta bere ingurunea.

Andre gazte hau Puerto Escondidoko tekila baten, Goako bhang lassi baten, edo Alexanderplatzeko garagardo hotz baten moduan dario agertoki honetan zehar. ELLA es una reputada artista bilbaína.

Su marido, un exitoso hombre de negocios.

Su hermana, una mujer atropellada por la vida.

Su madre, esa persona que nunca la abrazó...

Y su ex alguien con quien ser madre fue una posibilidad.

Este es el escenario de ELLA, nuestra YERMA.

Un escenario donde esta joven mujer fluye como un como un tequila en Puerto Escondido, como un bhang lassi en Goa, como una cerveza fría en Alexanderplatz.



Hurbileko pieza bat, musika, dantza, testua eta bideo-proiekzioekin. Zuriñe Benaventek eta Ignacio Monterrubiok oraina eta iraganaren arteko bidaian murgilduko gaituzte, ebatzi gabeko ametsen eta argitu gabeko ametsen artean.

Una pieza íntima y cercana al público con música, danza, texto y videoproyecciones, donde Zuriñe Benavente e Ignacio Monterrubio nos sumergen en un viaje entre el pasado y el presente, entre los sueños no resueltos y los que nos quedan por resolver.



Errepikatzen denaren bidez ezagutzen dugu unibertsoa. Bihotzaren taupada errepikapena da. Bizirik mantentzen gaituena. Bizitzan dena errepikatzen da. Dena errepikatzen da. Berriz egiten ditugu gure akatsak. Gizakia da harri berarekin bi aldiz estropezu egitean errepikatzen den animalia bakarra. Dena errepikatzen da. Ikasturtea errepikatzen da. Baratxuriak errepikatu egiten dut. Loroek errepikatu egiten dute. Oihartzuna errepikatu egiten da. Dena errepikatzen da. Dena errepikatzen da. Dena errepikatzen da.

Conocemos el universo a través de lo que se repite. El latido del corazón es una repetición que nos mantiene con vida. En la vida todo se repite. Todo se repite. Repetimos nuestros errores. El ser humano es el único animal que se repite al tropezar dos veces con la misma piedra. Todo se repite. Se repite curso. El ajo repite. Los loros repiten. El eco repite. Todo se repite. Todo se repite. Todo se repite. Todo se repite.



Amanda eta Fran duela hilabete batzuk bikote izan ziren, eta nerabe horien esperientzia, beste hainbesteen antzerakoa, azkenik eten egin zen harremana. Gertaera horrek ez zukeen inolako garrantzirik izango, Amandak haustura horren ondoren, ez balu jasan jazarpen virtual izugarri hori. Horren ondoren, gurasoek Fran horren egilea izan zitekeela salatzen dute. Goiz batean, gure istorioa hasten den GOLFA graffitia ondo ikusten da. Irain anonimo bat, aurreko istorioa agerian uzten duena.

Amanda y Fran fueron pareja hace unos meses, adolescentes cuya experiencia es la de tantos, una relación que se vio truncada. Este hecho no hubiera tenido relevancia alguna si inmediatamente después de esta ruptura Amanda no hubiera sufrido un terrible acoso virtual que lleva a sus padres a denunciar la posible autoría de Fran tras este hecho. Una mañana aparece frente a la puerta de un instituto una pintada que reza "GOLFA", un insulto anónimo que destapa la historia que lo precede.



I 'm a survivor konfinamendu garai honetan gertatu zaigunari buruzko lan dokumentala da (gaixotasunak, beldurra, erresilientzia, heriotza eta dolua), eta gure familiaren historiaren zati bat ere eszenaratzen du. Amak lagunduta, Maria San Miguelek antzerki dokumentaleko pieza bat jarri du taulen gainean, urte hauetan eta, bereziki, garai bitxi honetan bizi izan ditugun galderak, zalantzak, ideiak, segurtasunik ezak eta beldurrak islatzen dituena.

I'm a survivor es una pieza documental sobre lo que nos ha ocurrido en de confinamiento tiempo (enfermedades, miedo, resiliencia, muerte y duelo) y también lleva a escena parte de nuestra historia familiar. Acompañada de su madre en escena, María San Miguel pone sobre las tablas una pieza de teatro documental que retrata las preguntas, dudas, ideas, inseguridades y miedos que hemos habitado en estos años y, especialmente, en este tiempo tan extraño.



Semeak jakin berri du aita izango dela. Aitak jakin berri du zahartzaroko gaixotasuna duela. Ahanzturan erori aurretik, semea harengana joaten da kontuak eskatzera, boxeo-borroka bat egiteko prest. Kolpeen ondorioz, mina eta urteetan isildutako beldurra agertuko da. Hainbeste dago jokoan! Gizon "ahula" eta gizon "indartsua" aurrez aurre. Semeak dena du irabazteko, aitak dena galtzeko

El hijo, acaba de saber que va a ser padre. El padre acaba de saber que padece una enfermedad senil. Antes de que éste caiga en el olvido, el hijo acude a él para pedirle cuentas, dispuesto a disputar una pelea de boxeo. Los golpes harán aflorar el dolor y el miedo silenciados durante años.

¡Hay tanto en juego! El hombre "débil" y el hombre "fuerte" enfrentados cara a cara. El hijo lo tiene todo por ganar, el padre todo por perder.



BBK Salak bigarren BBK OFF jarri du martxan, forma eszeniko arriskutsuenen eta ikusleari erronka gehien egiten diotenen erakusleihoa. Espiritu ausart horren helburua hirian erakustoki bat sustatzea da. Antzerkiko, performanceko, antzerki-dantzako... pieza guztiak erakusteko espazio bat.

Sala BBK pone en marcha el segundo OFF BBK, un escaparate a las formas escénicas más arriesgadas y que más desafían al espectador. Este espíritu osado tiene fin de promover un espacio de exhibición en la ciudad. Un espacio para mostrar todas aquellas piezas de teatro, performance, teatrodanza...



Zure bizitza bizi hil aurretik. Zenbat pisu kargatzen dugu egiten ditugun urratsetan? Itxura egiten dugu ez garenak garela eta segurtasuna lortzeko kontrolatzen saiatzen gara, nahiz eta dena pikutara joan. Oinordetzan iasotako sinesmenek eta patroiek txotxongiloak bagina zuzentzen dute gure bizitza. Hori ulertzeak lagundu egiten digu, erabakitzeak eraldatu egiten gaitu eta aske egiten gaitu.

Vivir tu vida antes de morir. ¿Cuánto peso cargamos en los pasos que damos? Aparentamos ser quienes no somos e intentamos controlarlo todo para llegar a conseguir una seguridad que hace aguas por todos lados. Las creencias y los patrones heredados dirigen nuestra vida como si fuéramos marionetas. Comprender esto nos ayuda, decidir nos transforma y nos hace libres.



Hiria kaos betean dago! Hondamendi bat ezkutatzen da bakoitzean! Zoologikoko bisitariren batek animalien kaiolak zabaldu eta piztiak askatu ditu. Lehoiak, panterak eta gorilak ikus daitezke kaleetan zehar. Hirian. beldurra da nagusi, izu jasanezina. Zoritxar hori eragin duen susmagarria Angelotti doktorearengana eramango dute. Psikologo argentinarrak berehala etzango du dibanean. «Zein da zure izena?» «Jon Claydon naizela esaten didate, Greystokeko hirugarren kondea...», erantzungo du pazienteak, «baina nik nahiago dut izan... Tarzan».

¡La ciudad está sumida en el caos! ¡Hay un espanto en cada esquina! Algún visitante del zoológico ha abierto las jaulas de los animales dejando a las fieras en libertad. Leones, panteras, gorilas se pasean por las calles con entera libertad causando un pánico indescriptible... El sospechoso de haber provocado semejante desmán es llevado a la consulta del doctor Angelotti, psicólogo argentino, que inmediatamente lo tumba en el diván. «¿Cómo se llama?» «Quieren que sea Jon Claydon, Tercer conde de Greystoke...» contesta el aludido, que hace una pausa y sique: «pero yo prefiero ser... Tarzán».



BORDERLAND operak pertsona hipersentikor baten sentimendua azaltzen du. Hain sentibera denez. edozein gatazkaren aurrean hiltzorian dagoela ez sentitzeko borrokatzen da, eta, aldi berean, ikusleari erakusten dio denok ditugula **ELLEren** ezaugarriak (Borderline), baina baita nortasunaren nahasmendua duen pertsona batena ere (Bipolarra, Antisoziala, depedientea). "Trastornoen koktelak gara, baina, nire kasuan, tipi asko betetzen ditut, eta feriako panpina talka bat eraman dezaket".

Eta horrela, lagunartean, batzuetan odoltsua eta dibertigarria ere bada-buru gaiztoa-, ispilu hori jartzen digu.

La ópera BORDERLAND explica el sentir de una persona hipersensible. Tan sensible que lucha por no sentirse morir ante cualquier conflicto y al mismo tiempo muestra al espectador que todos tenemos rasgos de ELLE que es Borderline, pero también de una persona con trastorno de la personalidad Bipolar, Antisocial, depediente... "Somos cócteles de trastornos, pero en mi caso, cumplo con muchos tips y puedo llevarme la muñeca chochona Borderline de la feria".

Y así de manera coloquial, a veces cruenta e incluso divertida -maldita cabeza- nos pone ese espejo.



Al-Andalus, XI. mendekoa, gorte txiki bateko funtzionarioa, Abu Hassan historialari eta poeta, Tahir izeneko soldadu batekin maiteminduko da eta, pasio horren ondorioz, publikoki lepoa mozten diete palmondo batean. Pieza bi horien artean igarotzen da minutu gutxitan. Exekuzioak. Zazpi ahotsen kaleidoskopio iradokitzaileak istorio hau azaltzen du eragin duen minarekin adiskidetzeko. Ulertzea eta argia jartzea. Askatasunaren eta aniztasunaren aldeko kantua, Cicatrizar (Fronterizo Antzoki Berria) proiektuaren esparruan idatzia.

Al-Andalus del siglo XI, un funcionario de una pequeña corte, el historiador y poeta Abu Hassan. se enamora de un soldado, llamado Tahir y, como consecuencia de esta pasión, ambos son degollados públicamente en un palmeral. La pieza discurre en los pocos minutos entre estas dos ejecuciones. Un caleidoscopio sugestivo de siete voces que explican esta historia para reconciliarse con el dolor que ha provocado, y el hecho de comprender y de poner luz. Un canto a la libertad y la diversidad escrito en el marco del proyecto Cicatrizar (del Nuevo Teatro Fronterizo).



Serenity SUITE heldutasun artistiko handiko pieza da, bai idazketa koreografikoan, bai interpretazioan. Denboraren joanaren gaiak pieza osoa zeharkatzen du, modu sotilean, grabitaterik gabe, nostalgiarik gabe. Matxalenek bere esperientzia erakusten jarraitzen du espazio-denboraren kudeaketan. Bikote hunkigarria, adierazkortasun oso diskretu eta distiratsuarekin

SERENITY SUITE es una pieza de gran madurez artística tanto en su escritura coreográfica como en su interpretación. El tema del "paso del tiempo" atraviesa toda la pieza, de manera sutil, sin gravedad, sin nostalgia. Un dúo donde Matxalen continúa mostrando su experiencia en la gestión del "espacio-tiempo". Un dúo conmovedor, con una expresividad muy discreta y brillante.



"Querido Caprichok" itxaronaldiaz hitz egiten digu, berriro maite zaitut esango ez diguten beldurraz, ez dagokigun maitasun batez, belaunaldien arteko maitasun batez. Amandaren mundua gela bat besterik ez da, aterik gabea, eta zakur bat. Herkules. Itxaronaldi hau Peneloperen pertsonaiaren edo Cocteauren Giza ahotsaren antzekoa da. Hala ere, oraingo honetan bere lagunekin hitz egitea nahi izan genuen, neskekin. Hitz egin dezala gure emaztearekin. Esaten dute maitasunak dena gainditzen duela, baina denbora da maitasuna garaitzen duena.

Querido Capricho nos habla de la espera, del miedo a que no vuelvan a decirnos te quiero, de un amor no correspondido, de un amor intergeneracional. El mundo de Amanda se ha quedado reducido a una habitación "sin puertas" y un perro que no deja de ladrar, Hércules. Esta espera es similar a la del personaje de Penélope o al de La voz humana de Cocteau. Sin embargo, en esta ocasión quisimos que hablara con sus amigas, las chicas. Que hable, con nuestra propia mujer. Dicen que el amor lo vence todo, pero es el tiempo el que vence al amor.



Yο SOY PICHICHI Rafael Moreno Aranzadi Pichichiren istorioa kontatzen duen kabaret tragikomiko bat da, Espainiako futbolaren historiako lehen futbolari profesionala XX mende eta hasierako izar mediatiko oso bat. Unamuno eta Telesforo Aranzadiren iloba, dibertigarria, maitagarria, samurra eta burugogorra, Pichichi 29 urterekin hil zen, atzean bizitza liluragarria utzita. Kabaret hau XXL bilbainada bat da, abesti ezagunez betetako txirene omenaldia, zeinetan dantza, kanta, negar, barre eta abar egin ahal izango duzu pertsonaia honi lagun eginez bere abentura eta bidaiengatik.

YO SOY PICHICHI es un cabaret tragicómico que cuenta la historia de Rafael Moreno Aranzadi Pichichi. el primer futbolista profesional de la Historia del fútbol español y toda una estrella mediática de principios del Siglo XX. Sobrino de Unamuno v Telesforo Aranzadi, divertido, entrañable, tierno y socarrón, Pichichi murió a los 29 años deiando atrás una vida fascinante. Este cabaret es una bilbainada XXL, un homenaje txirene lleno de canciones conocidas en el que podrás bailar, cantar, llorar, reír... acompañando a este personaje por sus aventuras y viajes varios.



Lasaitasun, irudi. ikusmen egoeran amaigabeko dauden gorputzak dira, kontenplaziorako denbora, isiltasuna, 360°tan ikus daitekeena. Planteatu zer gertatuko litzatekeen eskultura sentituko bagina, materia sentituko bagina. Gorputza lokatza dela pentsatzea: nola mugituko litzateke? Lasaitasunaren ideia, denbora geldo batena, oharkabean aldatzen den irudi batena eta ia konturatu gabe beste eskultura bat, beste besarkada bat, beste ekintza bat ikusten ari zarenarena.

Son cuerpos en estado de quietud, imagen, de visión infinita, un tiempo para la contemplación, silencio, que puede apreciarse en sus 360°. Plantear qué pasaría si trabajáramos con la idea de sentirnos esculturas, sentirnos materia. Pensar que el cuerpo es barro: ¿cómo se movería? La idea de la quietud, de un tiempo lento, de una imagen que cambie de forma imperceptiblemente y de que casi sin darte cuenta estás viendo otra escultura, otro abrazo, otra acción.



"Hoy puede ser mi gran noche" antzerki-festa bat da, bakarrizketa komiko eta musikal bat, autofikzio-ariketa bat, 90eko hamarkadako Galiziako orkestra-abeslari baten eta bere alaben istorio liluragarria kontatzen duena.

Istorio zirraragarria, kontakizun lazgarria, non Teatro En Vilok bere antzerki-poetikaren hitz-jario osoa, irreberentzia, samurtasuna eta umorea zabaltzen dituen, apartekoaren eta arruntaren, balentriaren eta porrotaren, izan beharraren eta benetako zorionaren artean borrokan ari den emakume baten borrokara hurbiltzeko

Hoy puede ser mi gran noche es una fiesta teatral, un monólogo cómico y musical, un ejercicio de autoficción que cuenta la fascinante historia de un cantante de orquesta en la Galicia de los 90 y sus hijas, cuya máxima aspiración es ser como su padre.

Una historia emocionante, un relato desgarrador donde Teatro En Vilo vuelve a desplegar toda la elocuencia de su poética teatral, la irreverencia, la ternura y el humor para acercarnos a la batalla de una mujer que se pelea entre lo extraordinario y lo ordinario, la hazaña y la derrota, el deber ser y la felicidad verdadera



Egunero dozenaka pertsonarekin gurutzatzen gara. Bi ezezagunek, espazio berean, une berean, beren begiradak gurutzatu eta bat egiten dute. Normalean inoiz hasten ez den egoera bat hasteko puntua da. Zer gertatuko litzateke komunikazio-ekintza hori gertatzen uztea erabakitzen badugu? Zer gertatuko litzateke espazio-denbora aldatu ahal izango balu eta abiapuntu hori amaiera berri baten hasiera balitz?

Cada día nos cruzamos con decenas de personas. Dos desconocidos, en un mismo espacio, en un mismo momento cruzan sus miradas y se produce un encuentro. Es el punto en el que podría comenzar una situación que por lo normal nunca llega a comenzar siquiera. ¿Qué ocurriría si decidimos dejar que ese acto de comunicación suceda? ¿Qué ocurriría si pudiese alterar el espacio-tiempo para tomar ese punto de partida como el comienzo de un nuevo desenlace?



Honako hau familia osoari zuzendutako antzerki ikuskizun bat da, desafekzioaren eta baldintzarik gabeko maitasunaren artean dagoen ildo meheaz gogoeta eginarazten diguna. Ezberdinen arteko topaketari, aniztasunari, aurreiritzietatik askatzeko deia. "AMOUR", es un espectáculo teatral dirigido a toda la familia que nos hace reflexionar sobre la delgada línea que existe entre la desafección y el amor incondicional. Un canto al encuentro entre diferentes, a la diversidad, una llamada a liberarnos de los prejuicios.



CULTURA, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN

PROGRAMACIÓN ARTÍSTICA TEATRO Y DANZA TEMPORADA 2022

## SALA BBK